



Miele 织物护理指南

Miele



since 1899

Miele 德国美诺

跨越两个世纪的经典

从未动摇过对于纯正德国血统的坚持

业内唯一以 20 年使用寿命为测试标准的品牌

不断创新科技领先

全球顶级奢华家电的代名词

Miele 德国美诺

在奢华形象的背后低调并富有内涵

每处细节都为满足人们追求极致生活的渴求

不仅值得信赖更加彰显优雅贵族气质

Miele 德国美诺

追求极至，不断超越



一百多年来，Miele 秉承“不断超越”的品牌精神，以坚持不懈的创新，推动科技的发展。Miele 的核心价值在于为人们提供更美好的生活品质，即便是做一餐饭，洗一件衣服，也能让人从细微之处体验生活的艺术。

为此，Miele 坚守 20 年如一的品质保证、将最前沿的科技运用于人性化的产品设计，囊获欧洲无数殊荣，不断为世界带来惊喜。





目录

百年织物护理艺术	6 – 11
Miele 织物护理实用问答	12 – 19
百年 Miele，极致织物护理	20 – 33
特殊织物，贴心呵护	34 – 39
蒸汽护理，面面俱到	40 – 41
Miele 去污贴士	42 – 69
完美衣物护理解决方案	70 – 71

百年织物护理艺术



20 世纪初 织物护理的诞生和妇女解放

20 世纪初的妇女依然饱受着繁重家务的困扰，由于长期浸泡在肥皂水中，会造成手指开裂，引发关节炎，另外，长时间的弯腰劳作还可能造成背部疾病。在这样的背景下，1901 年，Miele 在市场上推出了第一台“Hera”洗衣机。

“Hera”的诞生，意味着工业发展将女性从繁琐的家务劳动中解放出来。同时，这种妇女解放思想的萌芽，也给时尚业带来深远影响，1910 年，香奈儿在巴黎开设第一家女装店，成功地将女装从以男性审美为主的设计，转变为女性自主美感的舞台。

20's 技术革新与女权运动

20 年代，德国陷入一战后的萧条。Miele 于 1925 年研发出第一台金属滚筒洗衣机，取代了手动添加热水的方式，之后又于 1928 年推出电动熨烫机，成功地取代手动熨烫，再一次简化了家务劳作。

另一方面，科技创新也推动着女权运动的发展，随着职业女性的涌现，职业装应运而生，人们开始拒绝强调女性特征的设计，自此，女装发生了革命性的变化，出现了波波头、宽松的连衣裙、直筒短裙等中性化的实用元素。



30's 大萧条下的商业拓展



1929 年秋，全球陷入金融危机，鲁尔区裁员率高达 40%。而在这其中，Miele 是极少数以不断的技术革新与市场的萎靡相抗衡的企业，并以此成功地避免了大规模的裁员。

1930 年，第一台电驱动加热滚筒洗衣机诞生，同时，Miele 又将视野放宽到商用领域，推出了专用于餐馆酒店的滚轴式电熨烫。截止 1938 年，就职于 Miele 的员工从公司成立伊始的 11 人增加到 2,700 人，每天有超过 2,000 件产品从工厂被运往世界各地。

40's 战乱中的人性曙光

1939 年，二战爆发，欧洲沦陷。1942 年，Carl Miele Jr. 成功地帮助 5 名俄国囚犯逃离位于 Stukenbrock 的集中营，并为其提供医疗救治和就业机会。

1943 年，饥饿横扫德国，Miele 工厂的广场上搭起了临时棚屋，有 3 名专职厨师为工人提供食物。而使这成为可能的唯一原因，是当时一台 Miele 洗衣机的售价相当于一整头猪的价格。





50's 走出阴霾，渴望生活

随着时代的发展，越来越多的家庭主妇渴望拥有自己的洗衣机。1956年，Miele率先在市场上推出第一台全自动洗衣机，之后又于1958年推出了第一台滚筒式干衣机，自此，Miele为衣物护理翻开新篇章，将其转变为轻松优雅的家务劳动。

另一方面，社会的安定造就时装业的繁荣，一种重建女装高贵奢华的设计思想逐步取代简单实用的男性化设计，因此，50年代亦被称作迪奥年代，该品牌自创立，始终以制作华丽炫目的女装著称，迪奥的诞生，象征着社会和平繁荣之下，人们的审美观逐渐向优雅、和平方向转变。

60's 经济复苏后的社会变迁

随着经济的全面复苏和高速增长，人们更愿意为营造舒适的居家环境投入更多花费。到1961年，平均每3个家庭中就有一个拥有洗衣机。1962年，Miele推出首台电子旋钮式洗衣机，之后又在1966年推出第一台电子干衣机，这些产品的诞生，大大地减少了衣物护理所需耗费的时间和精力，因此，在这一时期，人们拥有衣物的数量以及更衣频率也前所未有的增多。

相应的，由于人们对服装的巨大需求，这也促使了时装业进入多元化的发展，嬉皮士、摇滚风、迷你裙，这些诞生于60年代的年轻风潮，从异族服装撷取灵感，很快风靡欧洲，为西方服装史掀开了新的一页。



70's 环保先驱

70年代中后期，环境保护在西方社会成为一个广泛被讨论的话题时，Miele早已蓄势待发，于1978年推出全新系列的微电脑和电子感应的家电产品，洗衣能耗与60年代相比降低近40%，再一次为节能环保树立了新标准。

很快，这种环保精神也影响到了主流时尚，老一辈的“嬉皮士”带着对60年代黄金岁月的眷恋，从城市转移到农村，开始崇尚田园生活，主张自然的材料，由此，棉、毛、亚麻制品受到广泛亲睐，时尚再次回归中性、朴素的色彩。



80's 经济腾飞

尽管冷战阴影笼罩，Miele还是在80年代突破了自成立以来的最高销售记录——17.81亿德国马克，之后还在1981年推出了全新设计理念的自动洗衣机和干衣机，同时，随着经济的起飞，80年代也造就了无数职业女性形象，精致的妆容、立体的剪裁、加厚的垫肩是那个时代经典的穿着。



90's 织物护理新篇章

这是一个信息化的时代，90年代，Miele 开启了为精细面料打造完整护理方案的研发之路——1997年，世界上第一个羊毛手洗程序在 Miele 诞生，紧接着的是 1999 年的丝质程序，其后的一连串创举还包括洗衣机滚筒的微孔设计、不平衡感应检测、装载量识别、洗涤剂配给建议……到 20 世纪末，随着第一台蜂巢式滚筒洗衣机在 Miele 诞生，这一作为产品核心价值的专利技术，再次将 Miele 推向织物护理领域的巅峰。

在这一时期，服装风格出现纷繁复杂的多样性，并出现回复 40, 50 年代的设计风格，柔色系套装、拽地长礼服，都成为爱美女性多元化的选择，于是，刚柔并济的形象再次成为主流。

Miele 洗衣机的 9 个秘密：

- 德国制造，100% 自主研发，领先行业 10 年；
 - 24 种面料护理程序，22 种污渍功能，最前沿的科技致力于最人性化的操作；
 - 114 年织物护理的传承，悉心解构织物属性，打造最契合的护理方案；
 - 专利蜂巢式滚筒营造最温柔的洗涤环境，不锈钢提升筋呵护最娇嫩的面料；
 - 13 公斤铸铁配重，4 根强劲弹簧，多达 3 个减震器，NSK 世界顶级轴承，高精度零件打造高速运行下无与伦比的宁静；
 - 珐琅瓷工艺机身，支撑架防锈防腐蚀，ASA 航空塑料控制面板，多达 10 倍的抗老化性，20 年如一的亮丽外观；
 - 业内唯一 20 年品质检测：丝袜刮擦滚筒测试、10,000 小时程序运行测试、60,000 次开关门测试、50,000 控制面板开关测试、100% 下线测试……最严苛的标准铸就顶级品质；
 - 关爱用户，细选材质，高温下无毒无害，原料可回收，环境零负担；
 - 关注可持续发展，延续百年的节能探索之路。

Miele 织物护理实用问答



清洗前的准备有哪些？

- **衣物分类：**按颜色和衣服护理标签指示将衣物分类。通常清洗前都需将衣物内面外翻，扣好钮扣、拉上拉链。
- **洗衣袋：**如果无法确定衣物材质，请使用洗衣袋。

清洗白色织物有哪些注意事项？

- **染色：**为防止衣物染色，勿将白色与深色或镶有深色花边的衣物混在一起清洗。
- **洗涤剂：**使用含有氧基漂白剂和荧光增白剂（如 Miele 亮白洗衣粉）的洗涤剂。请根据产品说明、结合当地水质硬度和衣物脏污程度选择合适的洗涤剂配给量。
- **水温：**重度脏污时，请使用衣服护理标签上的最高建议清洗水温。
去污剂：可在洗涤剂中添加适量去污剂用于清除难以清洗的污渍。

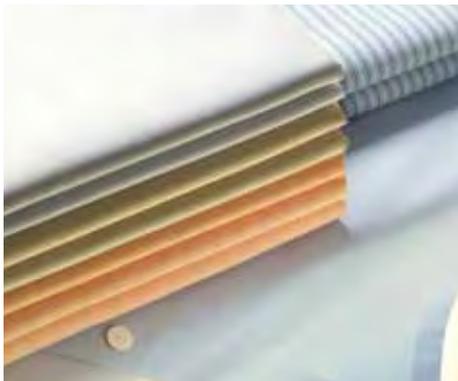


清洗彩色织物有哪些注意事项？

- 水温：清洗水温不宜太高，否则会导致衣物脱色，请务必遵照衣服护理标签上的建议。
- 清洗前将衣物内外面翻。

如何减少洗涤剂残留？

- 选择正确的洗涤程序，并确保不会超过该程序的最大建议装载量。



如何减少织物上的褶皱?

- Miele 蜂巢式滚筒的光滑表面能将衣物褶皱降至最低。
- 程序：请选择正确的洗衣程序，确保不超过该程序最大建议装载量。

如何令织物更柔顺?

- 柔顺剂：适量使用衣物柔顺剂可使面料蓬松，还能减少衣物上的静电。



如何令织物护理更节能环保？

- **建议清洗量：**满载时，洗衣机能耗可以达到最有效的状态，请充分利用程序中的最大建议清洗量（详情见使用说明书）。
- **低温清洗：**部分 Miele 洗衣机设有 20°C 或以下水温的清洗程序。低温下洗衣可节能高达 76%。

如何避免织物或滚筒产生异味？

- **高温程序：**经常在低温下使用洗涤液或不含漂白成分的洗涤剂清洗，会导致洗衣机和衣物产生异味。为避免此类情况，每月应至少运行一次高温程序，并使用含有漂白剂的洗涤剂。
- **最高水温：**一天洗衣若超过一次，最后一轮清洗时可选择该程序中的最高水温。



如何防霉防蛀?

换季收纳时，最重要的是衣物防蛀。相较于棉或化纤，蛀虫更容易滋生在羊毛、羊绒和皮草中。整理衣橱时，须注意如下几点：

- **汗渍**：飞蛾蛀虫等易被汗味吸引，收纳前必须彻底清洗所有衣物。
- **灰尘**：用于收纳衣物的储物柜需彻底清理除尘。
- **通风**：昆虫喜爱温暖的环境，因此务必保持房间干爽通风。
- **木材**：雪松木或薰衣草可以起到驱赶昆虫的效果。
- **纱窗**：有助于把飞蛾等挡在室外。
- **收纳袋**：将昂贵的皮草、针织衫、夹克等衣物放在亚麻西装袋、纸袋或收纳袋中，可以有效防止昆虫入侵。



如何读懂织物护理标签??

清洗

水桶符号上的数字表明衣物可承受的最高水洗温度。



- 如果水桶符号下方没有横线，表明该衣物可承受正常翻转，如棉质程序。



- 若水桶符号下方有单根横线，表明该织物只能承受较为柔和的机械力，例如使用纤柔或免熨程序。



- 水桶符号下方出现两条横线表明该衣物只能承受极为轻柔的翻转，例如使用纤柔、丝质或羊毛程序。



- 若标签上出现手洗标识，您可使用 Miele 羊毛、丝制程序来洗涤衣物。或者也可以手洗，水温不超过 40°C。重要注意事项：洗涤羊毛制品时，切勿拧干或刮擦。



- 请勿水洗！衣服护理标签上出现这个标识，您只能将衣物送往专业洗衣店清洗，不能使用洗衣机或者手洗。

请务必遵守衣物护理标签指示，正确护理织物！

烘干



可使用滚筒式干衣机烘干，
圆点数表明可承受的烘干程度：



2点：可在正常温度下烘干。



1点：需在较低温度下烘干，请选择 Miele 干衣机附加
功能中的“低温”选项。

Miele 热泵式干衣机均为低温烘干（1点），能给衣物最轻柔的呵护。



护理标签上出现该符号表明严禁使用滚筒式干衣机烘干。

平烫和旋转熨烫

以下三个符号均表明可使用手工熨斗或旋转式熨烫机来熨烫。圆
点数量表示最高建议熨烫温度或烫板温度：



1点表示约 110°C；



2点表示约 150°C；



3点表示约 200°C。



请勿熨烫！该标识表明既不能手熨，也不能机熨。

化学方法干洗



F 表明使用碳氢化合物来清洗



符号下方有一条横线表明轻柔翻转。



P 表明使用四氯乙烯或碳氢化合物溶剂来清洗



符号下方有一条横线表明轻柔翻转。



表示不宜使用化学方法干洗。

湿洗



只适合专业湿洗。



一条横线表明轻柔翻转。



两条横线表明非常轻柔翻转。

漂白



能使用任何含氧或含氯的漂白剂。



请勿漂白。



仅能使用氧基漂白剂或非氯漂白剂。

百年 Miele , 极致织物护理

想要心爱的衣物光彩夺目，面料保养很重要。作为行业最前沿的领导者，Miele 凭借一百多年的行业经验，从织物性情入手，专注每一个细节，为织物提供从清洗、烘干到熨烫的全方位护理方案。同时，Miele 不断推陈出新，以独具匠心的产品设计注入人们的品质生活，成为全球女性的贴身艺术。



羊驼绒 (阿尔帕卡)

阿尔帕卡是一种产于南美的羊驼绒，材质柔和有光泽。一只羊驼每年产量大约只够制作一件毛衣。

羊驼绒不仅细腻轻盈，同时也十分耐磨并富有弹性。羊驼绒本身是透明的，有惊人的保暖效果，适合制作高级成衣，因具有天然丝质光泽，被誉为“上了蜡的羊毛”。

洗涤

- 一般动物毛发对温度和碱性物质都非常敏感，因此请使用 PH 值介于 5 到 7 的中性洗涤液，建议使用 Miele 纤柔衣物洗衣液，并选择羊毛程序，清洗时水温不高于 30℃。

烘干

- 选择 Miele 羊毛程序来烘干羊驼绒衣物，能有效恢复织物蓬松质感。
- 最后将衣物平铺，于室温下晾干。



羊绒

羊绒是一种非常优质的羊毛，采集于克什米尔山羊下腹部，全球年产量仅 5,000 吨，是非常昂贵的面料。

洗涤

- 羊绒遇碱会粘连毡化，因此请使用羊毛衣物洗涤剂来清洗，它的 pH 值呈中性至微酸性，能有效防止纤维粘结膨胀。
- 清洗水温勿高于 30°C。羊绒不宜在水中久泡，需快速清洗，避免大幅翻转。
- 洗涤剂沉淀物会损伤羊绒纤维，需要在冷水中多次漂洗。
- Miele 羊毛程序使用极为轻柔的清洗节奏、适用于毛纺织物的水位和可调节的脱水转速以及专利蜂巢式滚筒¹⁾，带给织物最温柔的呵护。

烘干

- Miele 羊毛程序不仅能够烘干衣物，还可帮助织物恢复弹性，使羊绒更蓬松柔软。
- 程序结束后，将衣物取出，室温下晾干即可。

1) 欧洲专利 EP 0 935 687 B1

羊毛

开士米、安哥拉毛、美利奴羊毛、羔羊毛、马海毛等都属于毛纺类织物，目前最常见的还是羔羊毛。根据动物毛发生长情况，一年可修剪一至两次。

毛纤维有若干层，具有很强的保暖功能，适合制作冬季服饰。

洗涤

- 羊毛对温度和机械翻转极为敏感，且易毡化，Miele 帮您免去手洗衣物的麻烦，所有毛纺织物都可使用羊毛程序来清洗，蜂巢式滚筒确保最轻柔的护理效果。

烘干

- 干燥毛纺织物时，最好用毛巾将织物卷起，轻轻拧干水分，再放进 Miele 干衣机，运行羊毛程序使其蓬松并恢复弹性。

熨烫

- 毛纺织物可以冷烫，或者铺上湿布使用蒸汽熨烫。

Miele 护理小贴士

- 引起皮肤刺痒的羊毛衫可以装在塑料袋里，在冰箱里搁置一段时间。
- 请按照衣物护理标签指示正确护理衣物。





毛巾

毛巾布由特殊的打圈工艺编织而成的，带不规则圈圈的毛圈织物吸水性特别强。

洗涤

- 毛巾通常不会掉色，可在高温下洗涤，有些毛巾制品，如浴袍，只能在 60°C 水温下清洗。
- 新毛巾头两次清洗时应与其他衣物分开，用 60°C 水温清洗，以去除生产过程中的残留染料。
- 洗少量毛巾时，可能会大量掉毛，因此最好尽可能多地将毛巾搜集到一起，在洗衣机满载的状态下清洗。

烘干

- 室外晾晒的毛巾通常手感硬且粗糙，添加衣物柔顺剂能有所改善，但应尽可能减小配给量，因为柔顺剂会在纤维表面覆上一层薄膜，从而降低毛巾的透气性和吸水性。
- 使用干衣机可有效避免上述情况。专利的蜂巢式滚筒¹⁾的微雕表面能够在程序运行时形成一层气垫，即使不使用柔顺剂也能获得柔软蓬松的效果。

1) 欧洲专利 EP 1 293 594 B1

棉

全球约有 300 多种棉，其中 23% 产自中国，20% 产自美国。

棉的柔韧性与保暖性不是最佳，且容易起皱，但十分耐穿，容易印染和漂白，是最受欢迎的天然纤维之一。

棉能够承受较强的翻转和很高的脱水转速。与光滑、耐用的东方苧麻混纺时，可以被制成柔软、细腻、极具光泽的面料。

洗涤

- 一般的白色棉质衣物可以选择 Miele 棉质程序、在 95°C 温度下使用普通洗涤剂清洗。
- 清洗彩色衣物时，请按照衣物护理标签指示。为避免衣物褪色，请使用彩色衣物专用洗涤剂，使用不高于 60°C 的水温下清洗。

烘干

- 烘干时请选择 Miele 棉质程序。为了避免衣物缩水，请遵照衣物护理标签指示。

熨烫

- 可使用蒸汽高温熨烫（3 档）棉质衣物。请遵照专业指示，留意衣物护理标签上是否注明需内外面翻来熨烫。





牛仔布

牛仔布的原料为棉，最初用于制作工装裤，现已成为非常流行的面料。不同颜色丝线的编织（通常为蓝和白）赋予牛仔面料独特的外观。

洗涤

- 清洗牛仔面料水温不应高于 60°C。带弹性的牛仔面料则不应超过 30°C，并使用不含荧光增白成分的洗涤剂。
- 为避免洗涤后出现白色折缝，洗涤前请将衣物里外翻过来，并选择较低的脱水转速。
- 为避免褪色，新牛仔衣物应与其他衣物分开清洗。
- Miele 为牛仔面料量身打造洗涤程序，将滚筒节奏、清洗水位以及脱水转速调节至最适宜的状态，确保产生最少的清洗褶皱。

烘干

- 专门针对该种材质研发的 Miele 牛仔面料程序，通过精准的温度控制，确保衣物在烘干后不会变形。

熨烫

- 牛仔面料无需熨烫，只要在烘干后将其拉直，穿着时人体温度能够自然抚平织物上的小褶皱。

羽绒

羽绒具有理想的厚度和绝佳的保暖性，也是很好的绝缘材料，适合用于填充被子、枕头和户外衣物。

羽绒类产品中鸭绒价格最为昂贵，但在品质上与其他类型的羽绒并无差别。

洗涤

- 为保持材质的丰满度，羽绒制品须定期清洗，可选择 Miele 枕头程序清洗羽绒织物。
- Miele 洗衣机 30 公分的机门开口设计，以及超大的蜂巢式滚筒，便于轻松取放枕头，该程序启动时额外的脱水步骤，帮助挤出织物中的空气。
- 该程序在主洗结束后，再通过 3 次漂洗以彻底清除枕头表面以及填充物中的洗涤剂。

烘干

- Miele 枕头程序，专用于烘干羽绒类织物，独特的程序设计确保能够烘干织物最中心的区域，有效抑制霉菌滋生。

Miele 护理小贴士

Miele 羽绒衣物专用清洗剂具有独特配方，含丰富椰油成分，清洁羽绒织物的同时，还能避免织物清洗后结块变薄，有效帮助织物恢复原有蓬松度。





皮革

真皮属于动物制品，需特殊护理。不同类型的皮革必须使用不同的方法护理，清洁前请仔细查看衣物护理标签。

使用清洁剂或护理剂时，建议先在衣物不显眼处测试。切勿在皮革上使用溶剂或洗甲水。

干燥

- 将潮湿的皮革衣物悬挂在衣架上，于室温晾干，避免阳光直射。为防止生霉，勿将潮湿的皮衣挂在衣橱内。

熨烫

- 熨烫时可将皮衣内面外翻，垫上纸巾或者干的茶巾，使用低温熨烫（1档）。切勿使用蒸汽熨烫。

Miele 护理小贴士

第一次穿着前，请使用不含氯氟烃的皮革专用防护剂护理皮衣，防止被水损坏。

亚麻

亚麻是指由亚麻植物茎部制成的天然纤维，结实耐用，不易沾染污渍或异味，弹性较差，易产生褶皱，常被用来制作家纺产品，也是常见的夏季服饰面料。

洗涤

- 白色和漂白亚麻时可使用 60°C 以下的水温清洗。
- 彩色亚麻衣物应在 40°C 以下洗涤，并使用不含荧光增白成分的彩色衣物洗涤剂。
- 为测试面料色牢度，可将衣物一角夹在两片白色棉布或亚麻材料之间，用高温蒸汽熨烫。
- 亚麻容易起皱，应尽量缩短脱水时间，或直接略过该步骤。

烘干

- 为减少褶皱，可选择平整护理程序，再将其拉直，悬挂在绳子上晾干。

熨烫

- 为避免亚麻熨烫后发亮，请内里外翻熨烫。热熨烫时，在面料上再盖一块湿布或茶巾，也能有效避免织物发亮。

Miele 护理小贴士

- 最后漂洗时加入上浆液，亚麻衣物会变得更易熨烫。
- 亚麻非常容易发霉，收置前应彻底烘干。





防水面料

防水面料中最著名的是 Gore-Tex®，由合成微纤维制成，单向透气，汗液能挥发，雨水和风无法穿透，穿着用途广泛，常被制作成运动服和户外衣物。

错误的洗涤、烘干或熨烫都可能损坏面料，降低防水功效。

洗涤

- 请使用 Miele 户外衣物程序、选择 40°C 水温清洗。为了不损伤防水效果，勿使用衣物柔顺剂。
- 衣物需彻底漂洗，确保所有洗涤剂残留被清除。
- Miele 户外衣物程序专为防水面料设计，使用更高的水位、特殊的滚筒节奏，以及柔和的脱水转速，有效降低衣物褶皱。
- 如需修复防水涂层，可在衣物清洗结束后额外运行涂层护理程序，并在洗涤剂配给器中配给衣物涂层专用护理剂。

烘干

- 部分 Miele 干衣机也配备了户外衣物程序，用适宜的温度烘干衣物。
- 如需修复防水涂层，请选择涂层护理程序，通过温度使涂层护理剂固定。

Miele 护理小贴士

Miele 户外衣物专用清洗剂含独特配方，能有效清洁防水面料，搭配涂层护理液一起使用，有效修复受损的防水涂层，使织物恢复原有透气性。

混合纤维

织物在混纺后差异巨大。厚重的棉布添加粘胶纤维后变得更精细高雅。羊绒与棉混纺后价格更低。

混合面料一般由棉与一种或多种化纤混合而成，微纤维则由多种材质组成。清洗混合纤维衣物时必须慎选洗涤剂，面料中最精细的纤维决定了应该选择哪种洗涤程序。

洗涤 & 烘干

Miele 专利自动程序¹⁾免去了程序选择的烦恼。通过感应技术测量衣物装载量，并调整程序参数，以符合待洗衣物的成分，确保即便是混合面料也能得到最好的护理。

1) 欧洲专利 EP 0 835 955



府绸

府绸并不是纤维材质中的一种，而是一种平纹细密织物的商标名，可由棉、丝绸、羊毛、粘胶纤维、聚酯或混合纤维编织而成。棉府绸尤其细密，表面光滑，用途广泛，最常被用于制作外套、夹克、裤子、裙子、男士和女士衬衫。

洗涤 & 烘干

- 府绸的洗涤和护理方法与棉相似。但是，为防止织物出现折痕，预处理时切勿使用蛮力。

丝绸

丝绸是一种取自蚕茧的天然纤维，可以织出长达 4 公里的细丝。丝绸具有独特的光泽，质感细腻轻盈，穿着舒适，与众不同的柔韧性和独特的外观赋予丝绸独特的奢华感。

洗涤

- Miele 洗衣机免去您手工清洗丝织品的负担，丝质程序专用于清洗非毛纺类精细织物，蜂巢式滚筒带给衣物极致柔和的护理。

烘干

- 丝质衣物通常比较娇贵，因此最好挂在衣架上自然晾晒。

熨烫

- 丝绸对高温非常敏感，应当在略微潮湿的时候用冷熨斗（1 点）内里外翻来熨烫。

化纤

(聚酯 / 聚酰胺 / 聚丙烯酸)

化纤为百分百合成面料，富有弹性，耐撕扯，耐拉伸，不会掉色，不易吸收水分，因此极容易干，且不易变形起皱。

洗涤

- 热量会使化纤起皱，清洗聚酯和尼龙制品时请选择免熨程序、在不超过 60°C 的水温下洗涤。大部分 Miele 洗衣机都有纤柔衣物程序，可用于清洗化纤面料。
- 化纤易产生静电，穿着时贴在身上，产生不适感。在最后漂洗时添加衣物柔顺剂可有效防止静电。

烘干

- 化纤面料干得非常快，一般只要用毛巾将其卷起，拧干多余水分，再把衣物放平或悬挂在衣架上晾干即可。
- 您也可以选择 Miele 纤柔程序来烘干衣物，该程序可用于护理精细的化纤面料。

熨烫

- 化纤面料不易产生褶皱。即便在洗涤或烘干过程中稍有褶皱，一般很快也能恢复平整。顽固的褶皱可用冷烫或者垫上湿布使用中温来熨烫。





特殊织物，贴心呵护

无论是特殊材质的特别护理，还是您对织物护理有特别要求，Miele 都能以最人性化的产品设计，满足您的时尚品味和生活需求。

不同面料混合清洗

生活中常常遇到这样尴尬的情况，清洗时猛然发现衣物中同时混杂着棉与化纤两种材质…。不要纠结啦！Miele 专利感应程序¹⁾依据织物类型自动调节程序，免除多种程序选择时带来的烦恼。

该程序采用感应技术，自动识别衣物材质，调整相应程序参数，适用将衣物混合洗涤的情况。

相应的，Miele 干衣机也配置了这项感应程序。

1) 欧洲专利 EP 0 835 955

卫生防敏

对于过敏症患者而言，除了要保证衣物无污渍，还要能有效杀灭过敏原、细菌和尘螨。

Miele 卫生程序不仅使用 60°C 清洗水温，同时还延长了主洗时的温度保持时间、提升了清洗水位。

该程序还可用于去除润肤霜等顽固油脂。

干燥织物去味除菌

如何去除干燥织物上的异味，还能有效除菌？

Miele 定时卫生程序能够有效抑制尘螨及其他微生物，同时去除异味，特别适用于高卫生要求的物品。





深色衣物

织物本身的染色质量、选择的洗涤剂及其残留都可能影响织物的掉色程度，清洗前请将衣物内面外翻。

Miele 深色衣物程序是针对深色棉质及混纺面料专门研发的程序，通过主洗过程中更高的清洗水位、多达三次漂洗和较低的脱水转速使深色衣物得到最佳护理。

新衣物首次清洗

新衣物上的化学残留物，对过敏人士尤为困扰，建议首次穿着前先把衣物清洗三遍。

Miele “新衣物首次清洗”程序比一般程序增加了两遍漂洗，在使用最少能耗的前提下快速清洗衣物可达 3 公斤。

衬衫

衬衫上的褶皱令人头疼，Miele 衬衫程序可以明显减少清洗后衬衫上的褶皱，有效减少熨烫时间。

另外，如有必要，请对衬衫领口及袖口位置作预处理。

若衬衫面料为丝质，请选择丝质程序。

运动鞋

运动鞋程序使用特殊滚筒节奏，确保柔和地清洗运动鞋。

请遵循护理标签指示，皮革材质的鞋不适合清洗。烘干时请使用干衣蓝。

运动衣物

运动衣物程序可以快速清洗并烘干带有轻微泥土渍的运动衣物。

主洗过后的特殊冷却步骤能够有效减少衣物褶皱。

请勿使用柔顺剂，因为柔顺剂会影响运动衣物的透气性。



窗帘

窗帘一般面积庞大且容易吸附灰尘。Miele 窗帘程序在主洗前增加了冷水预洗，只有在此步骤完成后，洗涤剂才会被配给到滚筒进入正常清洗。窗帘程序使用了更高的水位，以减少由机械力翻转造成的褶皱。

若是窗帘面料易产生褶皱，可进一步降低脱水转速或直接略过这一步骤。

若窗帘上沾有大量泥土灰尘，可额外选择程序中的增加水量功能。

清洗窗帘需要较大的装载空间，Miele 的蜂巢滚筒能够提供良好的洗涤环境，最多可清洗两公斤的窗帘。

通常窗帘在挂起后褶皱会自动消失。对于顽固褶皱可通过冷烫来解决。

Miele 护理小贴士

网状窗帘若长期暴露于烟雾中易发黄。想要恢复亮白，需提前一夜将其浸泡于微温盐水中，再用专业的、网状窗帘洗涤剂进行清洗。清洗前请取下窗帘，确保去除所有钩子、吊环、夹子和其他附件。

布绒玩具

小朋友们心爱的玩具也需要常常清洗保证卫生，Miele 布绒玩具程序适用于玩具护理标签上标明的、可清洗的布绒玩具。

另外，请勿清洗香草填充的玩具。



蒸汽护理，面面俱到

你知道吗？把蒸汽运用在衣物上，可以获得意想不到的护理效果。早在 2010 年，Miele 就将神奇的蒸汽护理技术运用在织物护理上——将蒸汽使用在潮湿的衣物上，能够减少织物上的褶皱、缩短熨烫时间高达 50%。同样，当蒸汽被使用在干燥的织物上时，能够有效消除异味，令织物重新散发馨香。



清新护理

该程序能够有效为干燥的衣物去除异味，一般而言，衣物量越少，护理效果越好。

程序结束后，请立即取出衣物，再选择干衣程序中的“平整护理”或“轻柔平整护理”进行烘干。

您也可以选择自然晾干。



蒸汽护理

蒸汽能够使面料中的纤维更平顺，在蒸汽护理程序中，蒸汽被注入滚筒，用来降低清洗及脱水过程产生的褶皱，从而减少达 50% 的熨烫时间。



蒸汽平整

衣物护理过程中每一个细节都有助于减少熨烫时间。平整护理程序利用 Miele 干衣机蜂巢式滚筒的平整特性以及特殊的滚筒节奏，通过滚筒中的热气迅速消除衣物上的褶皱，使熨烫工作量减少 30%。



Miele 去污贴士



智能去污，纯净如新

Miele 深知污渍处理对面料保养的重要性，因此贴心的设计出独有的污渍选择功能。该功能为 22 种常见污渍提供针对性解决方案，用户根据实际情况选择污渍种类（一次多达 3 种），按显示屏提示进行预处理，同时，清洗时程序也将被自动调整至最适宜的参数。



茶渍



机油



汗渍



垢渍



咖啡



化妆品



唇膏



巧克力



果汁



番茄酱



可可粉



油脂



蛋黄酱



蛋黄



可乐



冰淇淋



红酒



蔬菜



草渍



尿渍



水果



血渍



领口污渍

去污六步骤

- 1、请先在衣物不显眼处测试所选择的去污方法。
- 2、在污渍下方垫上吸水布。
- 3、用干净、浅色的布擦拭污渍。
- 4、轻掸污渍，切勿用力刮擦。
- 5、用温水漂洗，确保残留的去污剂全部被清除。
- 6、选择合适的洗衣程序进行洗涤。

不同类型的污渍需要不同的处理方法，为了随时应对不测，橱柜里最好备有如下物品：

盐	醋	酒精	黄油	酪乳	药棉	鸡蛋
甘油	发胶	牛奶	土豆	衣物刷	方块冰	柠檬汁
液态氨	桉叶油	矿泉水	天然皂	去锈剂	酸牛奶	滑石粉
松节油	吸墨纸	工业酒精	科隆香水	过氧化氢	氯漂白剂	胆汁肥皂
酒精饮料	污渍克星	误染去色剂	染料剥离剂	氧气漂白剂	专利去污剂	5% 柠檬酸
结晶碳酸钠	肥皂酒精溶液	含苯喷雾去污剂	清洁刷(松节油)	液体漂白剂(适用于彩色衣物)		
马铃薯粉、玉米粉或锯屑						

巧克力

- 衣物沾染到巧克力，甜蜜的诱惑变成噩梦。先小心地用刀把巧克力刮下，将酒精或甘油与蛋黄混合，涂抹于污渍处，搁置一会儿，再用冷水漂洗，最后用热肥皂水清洗。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

口香糖

- 把沾有口香糖的衣物放在冰箱里或将冰块放在污渍上，直到它变硬，最后小心地将口香糖从衣物上剥下来，剩余的污渍可使用酒精或者含苯喷雾去污剂清理。

蜂蜜

- 请用温水轻轻擦拭粘稠的地方，再将洗涤剂涂抹于污渍处。

婴儿食物

- 将衣物浸泡在温的肥皂液中约两小时，再根据衣物护理标签的指示来清洗。



去污贴士 - 食物类



糖

- 将面料放入热水中清洗，很容易就能清洗掉面料上的糖渍。
- 若是有颜色的糖，可在水中加几滴柠檬汁。

冰淇淋

- 要处理滴落在衣服上的冰淇淋，先用乙醇和氨水轻擦污渍处，再用微温的热水清洗。

蛋黄

- 把盐撒在蛋黄渍上，勿用力刮擦，待干后将污渍轻轻刷去，再用冷水涂抹在污渍处。
- 如果污渍依旧明显，可用氨水轻拍污渍处，最后用一般方法清洗。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

蛋黄酱

- 先用小刀刮掉最脏的地方，然后将污渍浸泡在温水里，再用甘油轻轻擦拭，最后按常规方式洗涤。
- 如果污渍还很明显，可使用稀释过的氨水。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

果酱

- 将衣物浸泡于温水中可除去大部分果酱渍。对于难以清洗的或顽固的果酱渍，可借鉴处理草莓渍的方法——用肥皂水或少量酒精进行预处理。

咖喱

- 在温水中加入甘油，再将污渍浸泡在水中。
- 若是非常精细类面料，可以加入一点科隆香水或者酒精。
- 如果材质允许，也可通过漂白的方式去除咖喱污渍。



去污贴士 - 食物类



脂肪和油脂

- 大多数脂肪和油脂都能用洗涤剂或温热的肥皂水清洗。建议使用洗涤剂，因为洗涤剂中所含的表面活性剂比洗衣粉多，能更有效地洗掉脂肪。
- 更传统的方法是用马铃薯粉，因为马铃薯粉可以吸收脂肪，利于去除污渍。
- 如果污渍很明显，请使用结晶碳酸钠或洗涤膏，用该面料可承受的最高水温清洗。酒精、洗涤液和专用的去污剂，包括含有甲苯的气溶胶去污剂，都是洗掉脂肪油渍的有效产品。
- 预处理后将衣物放入洗衣机用洗涤剂清洗即可。
- 丝制领带沾染到油脂，可用刀尖蘸少量滑石粉涂抹于油斑处，滑石粉能有效吸收脂肪，再用棉布将污渍轻轻擦去即可。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

芥末

- 用海绵蘸肥皂水轻擦污渍处，如果还是不能清除，可使用氨水或甘油（丝绒、丝织品除外）。
- 若是丝绒或丝织品，可将科隆香水或一滴烈性酒涂抹在污渍处。也可使用漂白剂清洗芥末渍。

番茄酱

- 若不慎沾到番茄酱，应尽快用温热的肥皂水或稀释过的氨水清洗，也可先用重垢洗涤剂来处理，再按常规方式清洗。
- 与咖喱和芥末一样，用漂白剂去除番茄酱的效果同样很好。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。



去污贴士 - 蔬果类

黑醋栗汁

- 新鲜黑醋栗汁可直接放入洗衣机清洗。
- 若是顽固的旧污渍，可先用含酶的专业浸泡产品进行预处理，或在洗涤剂中加入适量去污剂。
- 如果没有上述产品，也可使用柠檬汁、醋或盐作为代替。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

蓝莓

- 将污渍浸泡在新鲜柠檬汁中，再按一般的方法清洗。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

樱桃

- 将沾染了樱桃渍的衣物浸泡于新鲜柠檬汁中，再用彩色衣物漂白液漂白。
- 在洗涤盒里添加适量去污剂也能有效去除白色衣物上的樱桃渍。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

水果

- 果渍通常较易清除，只要在洗涤前用去污剂进行预处理即可。如果污渍在洗涤后依然明显，可蘸上醋液或柠檬汁轻轻擦洗。
- 有些果渍（例如桃汁等）在洗涤过一次后才能显现出来，要洗掉这些污渍较为困难。通常有效的方法是，将已干透的水果渍浸泡在混有少量柠檬汁的脱脂乳里数小时。
- 对于精细面料，较为有效的方法是使用氨水溶液或肥皂酒精。
- 另外，漂白剂对水果渍也同样有效。若是彩色面料，可使用彩色衣物漂白剂。白色衣物则可在正常洗涤时添加去污粉。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

草莓

- 衣物上若是蘸到草莓渍，可用温热的肥皂水浸泡。若是旧污渍，可使用漂白剂。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。



去污贴士 - 蔬果类

蔬菜

- 通常情况下，可用布蘸冷水擦洗污渍处来清除蔬菜渍。
- 西红柿和菠菜渍较难处理——先用一片生马铃薯在污渍处刮擦，再放到温热的肥皂水里清洗。
- 若蔬菜中含脂肪、面粉或者奶油，清洗前请用少量洗涤剂作预处理。
- 通常漂白剂或去污剂也能有效去除蔬菜渍。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

菠菜

- 用一片生马铃薯擦拭污渍，再用肥皂水清洗。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

可乐

- 新鲜的可乐渍一般通过简单的冲洗即可清除。
- 若是干了的可乐渍，可用纤柔衣物洗涤剂作预处理，再用矿泉水冲洗，最后使用一般方法清洗即可。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

可可

- 可可饮为奶制品，因此处理方法与牛奶相同——先用冷水再用热水漂洗。请务必遵守这个步骤，否则污渍更难清除。预处理后将衣物浸泡在盐水中，最后再清洗。
- 如果污渍仍然清晰可见，请再将未加盐的煮沸的土豆水涂抹于污渍处，可可渍通常会在用温热的水中显现出来。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。



去污贴士 - 饮料类

红酒

- 白葡萄酒、雪利酒或烈酒都可用于清除红酒渍。不过最佳补救方法还是在污渍处撒上一把盐，并尽可能地使用冲洗来去除污渍。在放入洗衣机前，请将污渍浸泡在少量柠檬汁中，如果污渍还不能被清除，请尝试使用甘油。
- 丝绒或丝制品上切勿使用盐或白葡萄酒，因为这些材料仅仅在与玉米粉或马铃薯粉一起时才能发生作用。稀释过的氨水溶液，酒石或者酒精都能用于去除顽固红酒渍。
- 漂白剂对红酒渍也同样有效。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

咖啡

- 如果咖啡中含牛奶，可先用冷水涂抹在污渍处，再涂上温热的甘油，最后用温水冲洗。
- 新鲜的黑咖啡渍应当立刻用温热的肥皂水清洗。对于已干的黑咖啡渍，可在肥皂水中添加适量的盐，再把甘油和蛋黄混合后轻轻擦拭在污渍处。搁置 30 分钟，先用冷水漂洗，再用微温的水清洗。
- 您也可以使用彩色衣物漂白液清除咖啡渍。
- 机洗之前在洗涤盒中添加去污剂也可有效去除白色衣物上的咖啡渍。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

白兰地

- 可用海绵蘸温水清除污渍，再用洗衣液清洗。

牛奶

- 衣物上若不慎沾到牛奶，在使用热水清洗前，请先用冷水处理。
- 若是丝绒（天鹅绒）或丝织品，请用温水清洗。



去污贴士 - 饮料类

白葡萄酒

- 白葡萄酒渍应尽快处理，最佳方法是使用热水。如果不可行，将大量盐撒在污渍处来吸收衣物上的污渍。这种方法对于去除红葡萄酒渍也同样有效。

啤酒

- 新鲜啤酒渍用温水冲洗就能清除污渍。已干的啤酒渍可在清洗前用温热的稀释醋液作预处理。
- 若是顽固污渍，可直接浸泡于醋液中，并在污渍处抹上甘油，再按一般的方法清洗即可。以上方法可以去除大部分啤酒渍。

果汁

- 将沾有果汁的地方浸泡在矿泉水中，再放入洗衣机清洗。若是顽固污渍，正常清洗前，请先用漂白剂作预处理。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

利口酒

- 可用少许高浓度酒精来对付衣物上的利口酒渍。将纯酒精或烈性酒涂抹在污渍处，再用温热的肥皂水洗涤，最后用温水漂洗即可。
- 用温水清洗羊毛制品和丝织品上的酒渍，同样能获得良好效果。

茶渍

- 用海绵蘸温热的水可擦掉茶叶渍（注意温度不应太高），也可用重垢洗涤剂去渍。对于彩色面料，可先尝试在衣物不显眼处测试。
- 难以洗掉的茶渍，可在常规清洗 1 小时前，先用甘油和蛋黄混合液作预处理。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。



去污贴士 - 化妆品类



化妆品

- 通常化妆品污渍都比较容易处理。在不伤害面料的前提下，可使用少量酒精或石油溶剂（白油精）。
- 如果是棉、亚麻、粘胶液和羊毛，可使用中性皂。化妆品含油脂，采用去污剂进行预处理，对于洗掉油脂也很有帮助。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

润肤露

- 油性润肤露可以采用与黄油相同的方式处理，之后再用温热的肥皂水清洗，残余污渍可用漂白剂处理。
- 含有甲苯的去污剂对于去除润肤露也同样有效。

止汗喷雾

- 衣物上若不小心沾到了止汗喷雾，正常清洗前，请使用 5% 的柠檬酸进行预处理。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

唇膏

- 唇膏渍通常用洗衣机清洗一次即可被清除。为了溶解唇膏痕迹，清洗前用桉树油或甘油轻轻擦拭污渍处。
- 难以洗涤的污渍可预先浸泡在稀释过的氨水溶液里，或使用含甲苯的气溶胶去污剂。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

指甲油

- 用洗甲水小心地去除衣服上沾染到的指甲油痕迹，再按常规方式清洗。
- 勿将洗甲水用在醋酸人造丝、三醋酸酯或变性聚丙烯腈面料上，因为洗甲水会将面料溶解。

香水

- 香水含酒精，若蒸发到衣物会影响丝制面料的颜色。因此，若是不小心沾染到香水和止汗喷雾，可用柠檬酸溶液（柠檬酸：水 = 1：5）进行预处理，再按常规方式清洗即可。



去污贴士 - 油污类

机油

- 机油油污处理起来会比较耗时。首先，先在污渍下方垫上干净的吸水布，把酒精和松节油分别涂抹在污渍处，彻底作用后用干净的漆刷轻轻刷洗。重复上述步骤，直至油污消失。
- 再将洗涤剂涂抹在污渍处，并轻轻刷洗。彻底漂洗后放入洗衣机用洗衣粉洗涤。若是污渍难以清除，请重复上述步骤。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

油漆

- 衣物沾到油漆很常见，首先要判断油漆的类型。
- 能够溶于水的油漆最好处理，先用冷水冲洗，再用气溶胶去污剂或洗涤剂作预处理，最后按常规方式清洗。
- 如果是油性油漆，可将污渍浸泡在松节油或者漆刷清洁剂中，使污渍从衣物上逐渐分离，再按常规方式清洗。
- 如果是丙烯酸（亚克力）油漆，可在烈性酒中兑几滴氨水，轻轻擦拭污渍数次，再按常规方式清洗。





圆珠笔

- 要处理织物上的圆珠笔印，可先用醋和白酒的混合液涂抹在污渍处。
- 若是白色衣物，可添加适量柠檬汁，或者也可用发胶代替。大面积喷好后，再用洁净干燥的布轻轻擦拭。
- 如果是羊毛织物，可使用科隆香水或酒精清洗试剂。最后按照惯常的方法清洗衣物，污渍就会消失。另外，也可使用专业去污剂去除圆珠笔印。

焦油

- 在污渍处抹上黄油，使焦油松散，小心地刮掉面料上的残余粗粒，再用少量酒精处理印迹或使用含有甲苯的气溶胶去污剂。请在面料下方放一叠厚的厨房用纸，用于吸收残余的焦油。
- 另一种方法是在两张吸墨纸之间放上有焦油印迹的面料，通过使用高温熨烫来去除焦油。

去污贴士 - 油污类

黄油

- 黄油很容易清除，有时也被用作对付其他污渍，如油脂、柏油和树脂等。
- 在污渍上涂一点黄油，放置一会儿使其发生作用，油脂、柏油或树脂很容易就能被刮下来，再把酒精或含苯去污剂涂抹在污渍上，最后按照一般的方法清洗即可。

鞋油

- 白色面料如果不小心沾到鞋油，可使用纯酒精。如果是彩色面料，则可使用酒精与水为 1: 2 的溶液。
- 用洗涤液或含有甲苯的气溶胶去污剂进行预处理，也可以取得良好效果。白色面料上的残余污渍可使用除色剂或漂白剂来清除。

毡尖笔

- 跟圆珠笔一样，毡尖笔的记号很难擦除，因为颜色会被吸入面料。洗涤前，可使用酒精、松节油或甘油对污渍轻擦数次。





树脂

- 处理树脂的最佳方式是将衣服放入冷冻箱，再轻轻地刮掉树脂，然后用酒精、烈性酒、酒精清洗试剂、松节油或酒石处理残余污渍，并用吸墨纸吸收残余水分。
- 陈旧的、干透的树脂宜先使用黄油软化，再用刀片小心地刮掉树脂，剩余的污渍可以使用酒精清洗试剂来清洗。

蜡

- 衣物上滴到蜡，可通过熨斗熨烫来处理。
- 如果是无色蜡，先小心地刮掉衣物表面的残余粗粒，再将衣服放在两张吸墨纸或纸巾之间，使用低温熨烫污渍的反面。要注意的是需要经常更换吸墨纸或纸巾。
- 如果是彩色蜡，可先将衣服放入冷冻箱，再小心刮掉蜡渍。如果污渍还很明显，可用处理油脂的方法来处理。

A young boy with brown hair is smiling and looking down at a tall green grass blade in a field. The background is a soft-focus field of similar grass under bright, natural light.

去污贴士 - 生活类

青草

- 请勿弄湿草渍，否则更难清洗。将稀释过的氨水或柠檬汁涂抹在沾有草渍的地方，然后使用该面料可承受的最高水温清洗。
- 如果是干透的草渍，可试着采取传统方法，将有草渍的地方浸泡在酸牛奶中，再用鲜牛奶漂洗。
- 如果是法兰绒面料（绒布），可使用蛋白和甘油的混合物轻轻擦洗。浅色的夏装可用酒精处理。
- 漂白剂对青草渍也很有效。若是彩色衣服、羊毛制品和丝制品，请使用适合彩色面料的专用漂白剂。若是白色面料，清洗时可在洗涤剂中添加适量去污粉。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

墨水

- 工业酒精、柠檬汁和专业去污剂都有助于清除墨渍。也可使用醋液或温热的肥皂水。使用此类化学品需谨慎，最好先在衣物不明显处进行测试。

领口污渍

- 干净的衬衣领是商务人士必备。先用强力洗衣液或洗衣粉进行预处理，再清洗。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

血渍

- 不小心沾染到血渍，请立即采取以下方法补救：用冷的自来水冲洗，再浸泡于盐水溶液中。
- 干的血渍要先浸泡在氨水溶液中，再清洗。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

焦痕

- 对于衣服上烧焦的痕迹，可浸泡在 10% 的温热白醋溶液里，有些面料也可使用双氧水或氯漂白（通常情况下，请先在衣物不显眼处进行测试）。

去污贴士 - 生活类



锈迹

- 耐穿、浅色的面料和羊毛制品可用柠檬汁处理，再彻底清洗。
- 深色、精细的面料可先用酒精清洗试剂，再用柠檬汁，最后用纯烈性酒擦拭。
- 较为简单的方式是使用专业的面料除锈剂。
- 除锈的关键是速度，锈迹在面料上停留的时间越长，越容易造成面料的永久性损伤。
- 切勿使用含氯漂白剂去除锈迹。

烟灰

- 面料上若沾染到烟灰，切勿用力擦拭，用力刮擦只会越擦越脏。首先将面料上的灰烬尽量抖掉，然后在烟灰上撒一些马铃薯粉或锯屑。
- 若是能够在高温下清洗的白色面料，也可用盐作预处理。如果不能将烟灰洗掉，请尝试使用少量酒精。
- 气溶胶去污剂对于去除烟灰也会有良好效果。

污垢

- 垢渍是由沉淀在纤维之间含氧化铁的小颗粒引起的，这些不溶于水的颜料只能通过机械性方式清除，例如小心地刷掉、用吸尘器抽吸、或用强喷水将其冲掉。
- 建议使用带有浸泡功能的洗衣程序，因为浸泡后面料上细小的污渍颗粒很容易被清洗掉。
- 泥土渍要尽快处理，这些污渍一旦在衣物上停留时间过长，会破坏面料的颜色和纤维。
- 上述污渍包含在 Miele 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

灰尘

- 衣物上若沾到灰尘，使用软布刷很容易就能刷掉。
- 若预先在刷子上蘸少量水或烈性酒，去渍效果会更好。

汗渍

- 浅色面料上的汗渍太明显，先将沾有汗渍的衣服浸泡在加了白醋的温水中，再按常规方式清洗。





去污贴士 - 生活类

尿渍

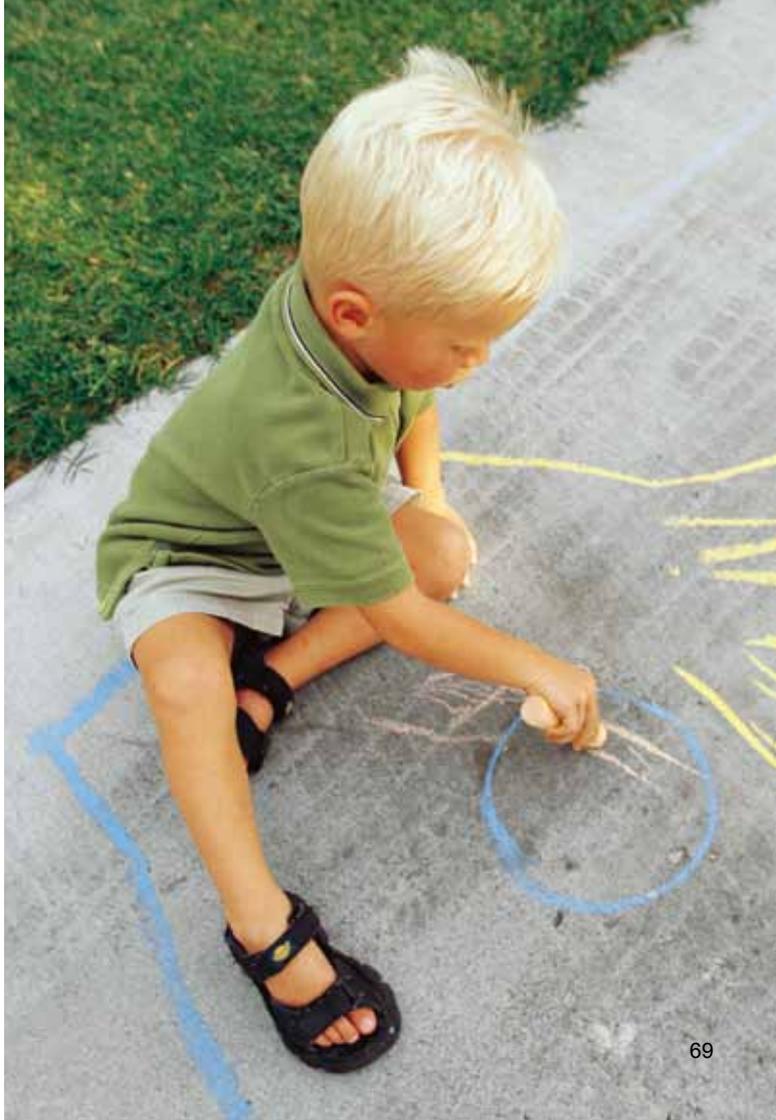
- 与所有的液体污渍一样，首先请尽量挤掉衣料上的液体，通过擦洗来阻止污渍的进一步扩散。在污渍上铺一层盐或挤少量柠檬汁，效果会更好。
- 可用厨房纸巾吸掉污渍，再放到冷水中漂洗，最后使用洗衣机清洗。
- 如果衣服材质与颜色适合，可使用含有漂白成分的洗涤剂。
- 上述污渍包含在 **Miele** 洗衣机附加功能选项“污渍”中。

牙膏

- 先用温水彻底冲洗，然后在面料可承受的最高水温下清洗。

不明污渍

- 处理无法辨别的污渍时，要特别小心。首先，要确定面料的材质。蛋黄在可水洗的彩色面料上有极好的效果，清理完污渍后，可再用冷水漂洗。
- 白色、浆过的面料可涂抹适量的科隆香水或烈性酒，如有需要，可在稀释过的氨水和碱性肥皂水里浸泡一夜。
- 羊毛制品可使用温水勾兑的玉米粉或马铃薯粉羹，以及醋和马铃薯淀粉的混合液来处理。待衣物干后，用刷子刷掉污渍即可。
- 若丝绒上沾到污渍，请先用干净的、蘸着醋的亚麻布擦拭，再用水清洗。





Weichspüler
Waserzachter
Adoucissant

Miele

Miele

Stainen
Déterge

Miele

Bügeln
Mittel
Stainen

Miele

UltraColor

Care Collection

Miele

Miele

WoolCare

Care Collection

Miele

Miele

完美衣物护理解决方案

Miele 明白，要获得出色的护理效果，织物护理不应止步于清洗，因此 Miele 是市场上唯一提供整套衣物护理解决方案的电器制造商。

Miele 的洗衣机与干衣机无论从产品外观、还是程序设计，都形成了完美互补。旋转式熨烫机有效帮助织物恢复平整干爽，独特的产品设计相比传统的手持式熨烫机节省熨烫时间高达 50%。

同时，Miele 也知道，选择合适的洗涤剂对于完美织物护理，也是至关重要的一步，无论是用于白色织物的亮白洗衣粉、彩色衣物的炫彩洗涤剂、还是羊毛以及精纺类织物的纤柔衣物洗衣液，种类丰富的 Miele 专用洗涤剂满足各种要求¹⁾。

1) 具体请参见手册“Care Collection 衣物清洁护理系列”。



Miele 织物护理实用问答

清洗前的准备有哪些?	12
清洗白色织物有哪些注意事项?	12
清洗彩色织物有哪些注意事项?	13
如何减少洗涤剂残留?	13
如何减少织物上的褶皱?	14
如何令织物更柔顺?	14
如何令织物护理更节能环保?	15
如何避免织物和滚筒产生异味?	15
如何防霉防蛀?	16
如何读懂织物护理标签?	17

百年 Miele，极致织物护理

羊驼绒 (阿尔帕卡)	21
羊绒	22
羊毛	23
毛巾	24
棉	25
牛仔布	26
羽绒	27
皮革	28
亚麻	29
防水面料	30
混合纤维	31
府绸	32
丝绸	32
化纤 (聚酯 / 聚酰胺 / 聚丙烯酸)	33

特殊织物，贴心呵护

不同面料混合清洗	34
卫生防敏	35
干燥织物去味除菌	35
深色衣物	36
新衣物首次清洗	36
衬衫	37
运动鞋	37
运动衣物	37
窗帘	38
布绒玩具	39

蒸汽护理，面面俱到

清新护理	40
蒸汽护理	40
蒸汽平整	41

Miele 去污贴士

食品类

巧克力	45
口香糖	45
蜂蜜	45
婴儿食物	45
糖	46
冰淇淋	46
蛋黄	46
蛋黄酱	47
果酱	47
咖喱	47
脂肪和油脂	48
芥末	49
番茄酱	49
蔬果类	
黑醋栗汁	50
蓝莓	50

樱桃	50
水果	51
草莓	51
蔬菜	52
菠菜	52
饮料类	
可乐	53
可可	53
红酒	54
咖啡	55
白兰地	55
牛奶	55
白葡萄酒	56
啤酒	56
果汁	57
利口酒	57
茶渍	57

化妆品类

化妆品	58
润肤露	58
止汗喷雾	58
唇膏	59
指甲油	59
香水	59
油污类	
机油	60
油漆	60
圆珠笔	61
焦油	61
黄油	62
鞋油	62
毡尖笔	62
树脂	63
蜡	63

生活类

青草	64
墨水	64
领口污渍	65
血渍	65
焦痕	65
锈迹	66
烟灰	66
污垢	67
灰尘	67
汗渍	67
尿渍	68
牙膏	69
不明污渍	69

想成为专业衣物护理专家吗？

- 您可预约 Miele 德国美诺尊享为您度身定制的专业衣物护理教程
- 欲索取专属您的衣物专业护理指南，请登录www.miele.cn或与您的门店销售顾问联系



Miele 官网二维码



Miele 微信二维码



Miele 微博二维码

我们竭尽全力确保此手册中提供的产品信息在印制时是正确有效的。然而，由于持续的产品开发，我们保留未经事先通知对尺寸与颜色的修改与调整，纠正印刷错误或其他错误，以及更新与改动产品系列的权利。图片中电器的颜色可能因印刷技术所限与实际电器的颜色存在差异，本公司保留修改权。
美诺(上海)贸易有限公司 Miele& Cie. KG 在华独资公司 上海市静安区石门一路82号 邮编：200040 电话：021-6157 3500 传真：021-6157 3511
2013年4月印刷，请以最新的手册内容为参考。

Miele

德 国 美 诺

上海美诺之家 Miele House

上海市静安区石门一路82号
No. 82, Shi Men Yi Road,
Jing An District Shanghai
贵宾预约专线 VIP Line: +86 21 6157 3568
Email: mielehouse@cn.miele.com

北京贵宾展厅 Beijing VIP Lounge

北京市朝阳区光华路1号嘉里中心南塔3楼
3F South Tower, Kerry Center No. 1 Guang Hua Road,
Chao Yang District, Beijing
贵宾预约专线 VIP Line: +86 10 5783 2688
Email: bjviplounge@cn.miele.com

广州贵宾展厅 Guangzhou VIP Lounge

广州市天河区天河路385号太古汇一座2105室
Suite 2105, TaiKoo Hui Tower 1, 385 Tian He Road,
Tian He District, Guangzhou
贵宾预约专线 VIP Line: +86 20 3868 2666
Email: gzviplounge@cn.miele.com



since 1899

全国服务热线：400 630 5507
www.miele.cn